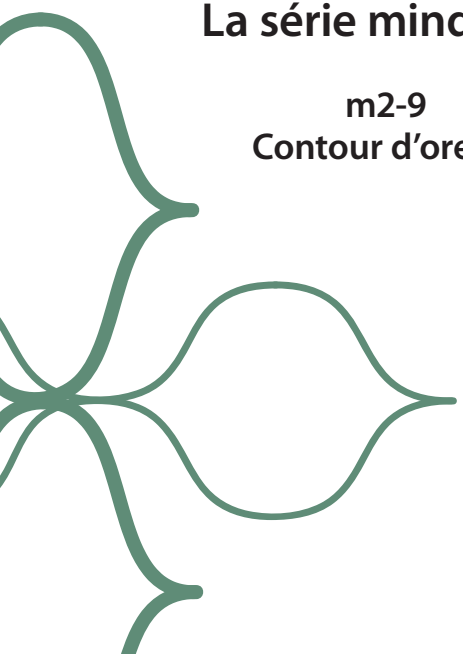
widex mind™220

Mode d'emploi
La série mind™220

m2-9
Contour d'oreille



WIDEX®
HIGH DEFINITION HEARING

Votre aide auditive

(A remplir par l'audioprothésiste)

Date :_____

Taille de la pile : _____

Système de maintien auriculaire :

☐ Embout
☐ Dôme immédiat
☐ Dôme personnalisé

Taille du dôme : Gauche_____ Droite_____
Taille du tube : Gauche_____ Droite_____

Les programmes d'écoute	Position du programme choisi
Principal	
Accoutumance	
Musique	
Télévision	
Confort	
Transposition fréquentielle	
T	
M + T	

Sommaire

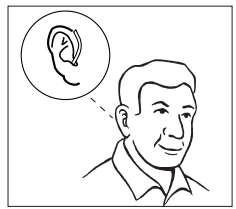
Merci... 5
Les systèmes de maintien auriculaire 6
L'aide auditive 7
Identification droite/gauche 8
Les signaux indiquant des fonctions. 8
La pile. 9
L'insertion de la pile 10
Indication que la pile est épuisée. 11
Allumer et éteindre l'aide auditive 12
Réglage automatique du volume 13
Le réglage fin du volume 14
Les programmes d'écoute 16
Passer d'un programme d'écoute à l'autre 18
La radiocommande. 19
L'utilisation d'un téléphone 19
Aide auditive avec embout 20
Positionnement de l'aide auditive et de l'embout 21
Retrait de l'aide auditive et de l'embout 22
Le nettoyage 23
L'aide auditive 24
L'embout 25
Remplacement du tube. 27
Aide auditive avec dôme immédiat 28
Identification droite/gauche 29
Positionnement de l'aide auditive
et du dôme immédiat 30
Retrait de l'aide auditive et du dôme immédiat 31

Le nettoyage 32
L'aide auditive 33
Le système de maintien auriculaire 34
Remplacement du système de maintien auriculaire 36
Assemblage d'un nouveau système de maintien auriculaire 37
Taille du tube et du dôme 38
Le sectionnement de l'ancre 39
Aide auditive avec dôme personnalisé 41
Identification droite/gauche 42
Positionnement de l'aide auditive et du dôme personnalisé 43
Retrait de l'aide auditive et du dôme personnalisé 44
Le nettoyage 45
L'aide auditive 46
Le système de maintien auriculaire 47
Le remplacement du tube 49
Assemblage d'un nouveau système de maintien auriculaire 50
La taille du tube 51
Le sectionnement de l'ancre 52
Les accessoires 53
Entrée audio 53
Les systèmes FM 55
En cas de dysfonctionnement 56
Prendre soin de votre aide auditive 58
Conseils et mises en garde 60

Merci…

… d'avoir choisi une aide auditive Widex.

Votre aide auditive est un appareil sophistiqué qui peut être réglé en fonction de vos exigences, en consultation avec votre audioprothésiste.



Toutes les illustrations de ce livret représentent une aide auditive pour l'oreille droite.

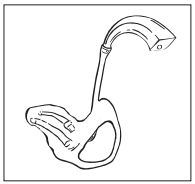
Nous espérons que votre nouvelle aide auditive Widex vous donnera entière satisfaction.

Important

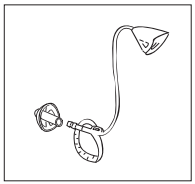
Votre aide auditive, votre système de maintien auriculaire et les accessoires ne sont peut-être pas exactement identiques à ceux représentés dans ce mode d'emploi. En outre, nous nous réservons le droit d'apporter toutes modifications que nous jugerons nécessaires.

Les systèmes de maintien auriculaire

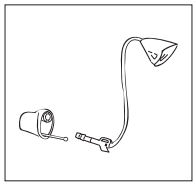
Il existe plusieurs systèmes de maintien auriculaire pour votre aide auditive. Votre audioprothésiste pourra cocher la solution qu'il aura choisie pour vous parmi les différentes configurations représentées ci-après.



☐ Embout



☐ Dôme immédiat



☐ Dôme personnalisé

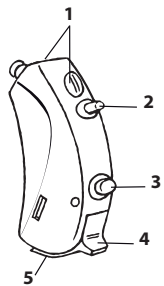
Important

A moins qu'il n'en soit stipulé autrement, les informations contenues dans ce livret s'appliquent à l'ensemble des trois systèmes de maintien auriculaire. Outre les instructions générales, veuillez lire attentivement les parties qui se rapportent plus spécifiquement à votre solution de système de maintien auriculaire.

L'aide auditive

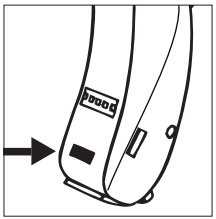
L'illustration ci-dessous représente l'aide auditive sans système de maintien auriculaire.

1. **Entrée des microphones**
2. **Contrôle de volume disponible sur certains modèles**
3. **Bouton de sélection des programmes**
4. **Interrupteur Marche/Arrêt**
5. **Tiroir-pile avec ergot**



Identification droite/gauche

Si vous possédez une aide auditive pour chaque oreille (appareillage binaural), nous vous conseillons de demander à votre audioprothésiste d'apposer des marques de couleur sur vos aides auditives (marque rouge = droite, marque bleue = gauche).



La flèche indique la position de la marque d'identification.

Les signaux indiquant des fonctions

Votre aide auditive peut émettre un signal pour indiquer l'utilisation de certaines fonctions. Il peut s'agir d'un message vocal ou de signaux sonores réglés par votre audioprothésiste. Le signal peut également être désactivé.

La pile

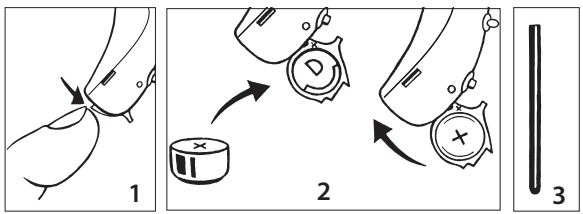
Nous vous recommandons d'utiliser des piles de type **Zinc Air**. Veuillez utiliser une pile de **taille 13** pour votre aide auditive.

Si vous avez besoin de piles de rechange, veuillez contacter votre audioprothésiste. Il est important de noter la date d'expiration et de bien lire les recommandations concernant la façon de se débarrasser des piles usagées sur l'emballage de celles-ci.

L'insertion de la pile

Avant d'insérer une nouvelle pile dans votre aide auditive, n'oubliez pas d'ôter l'étiquette adhésive. La pile commencera à fonctionner quelques secondes après le retrait de cette étiquette. N'utilisez pas les piles sur lesquelles il reste un résidu collant de l'étiquette ou une autre substance indésirable.

1. Utilisez l'ergot pour ouvrir le tiroir-pile.
2. Placez la pile de façon à ce que le signe plus (+) de celle-ci soit orienté vers le haut.
3. Vous pouvez vous aider de l'aimant pour guider la pile dans son logement.



Si vous avez des difficultés à fermer le tiroir-pile, c'est que la pile n'est pas bien placée.

Lorsque vous remplacez la pile, nous vous conseillons de le faire au-dessus d'une table.

Indication que la pile est épuisée

Par défaut, l'aide auditive émettra un message vocal lorsque la pile est sur le point d'être épuisée (voir page 9). Si vous avez choisi d'entendre des signaux sonores, l'aide auditive émettra quatre bips. Lorsque la pile sera totalement épuisée, l'aide auditive sera complètement silencieuse. Nous vous recommandons de toujours avoir une pile de réserve sur vous.

Ne laissez jamais une pile épuisée dans l'aide auditive. Elle pourrait couler et endommager l'aide auditive.

Votre aide auditive peut être munie d'un tiroir-pile spécial de façon à ce que la pile soit solidement fixée dans le tiroir. Ce type de tiroir est fortement conseillé lorsque l'aide auditive est destinée à être portée par un enfant.

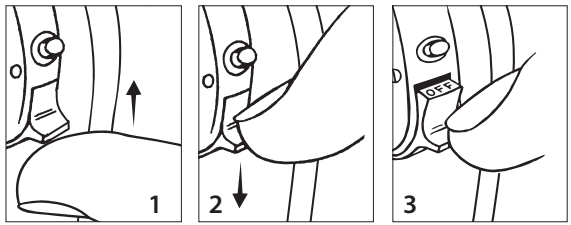
Important

Votre aide auditive peut s'arrêter de fonctionner par exemple si la pile est épuisée. Vous devez en être conscient(e), particulièrement lorsque vous êtes en voiture ou que vous êtes dépendant(e) de signaux d'avertissement.

Allumer et éteindre l'aide auditive

Le tiroir-pile de votre aide auditive fait également office d'interrupteur marche/arrêt.

1. Poussez l'interrupteur vers le haut pour allumer l'aide auditive. Si vous venez de l'éteindre, attendez au moins trois secondes avant de la rallumer.
2. Poussez l'interrupteur vers le bas pour éteindre l'aide auditive.
3. Le mot "OFF" apparaît clairement sur l'interrupteur lorsque l'aide auditive est éteinte.



Par défaut, un message vocal indiquera que l'aide auditive a été allumée.

N'oubliez pas d'éteindre l'aide auditive lorsque vous ne vous en servez pas. Si vous ne devez pas vous en servir pendant plusieurs jours, ôtez même la pile.

Réglage automatique du volume

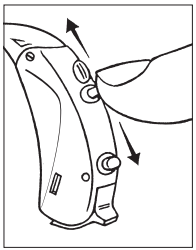
Le volume de l'aide auditive est réglé automatiquement en fonction de votre environnement sonore.

Important

Si le volume de votre aide auditive est généralement trop élevé ou trop faible, si les sons reproduits sont déformés ou si vous souhaitez davantage d'informations, veuillez vous adresser à votre audioprothésiste.

Le réglage fin du volume

Votre aide auditive peut posséder un contrôle de volume qui a la forme d'un petit levier.



Poussez le levier vers le haut pour augmenter progressivement le volume.

Poussez le levier vers le bas pour baisser progressivement le volume.

Chaque fois que vous réglerez le contrôle de volume, vous entendrez un bip, à moins que vous ayez choisi de désactiver les indications sonores (voir page 9). Lorsque vous augmenterez le volume, vous entendrez un bip plus aigu à chaque intervalle. Lorsque vous baisserez le volume, vous entendrez un bip plus grave à chaque intervalle. Lorsque vous aurez atteint le niveau maximum ou minimum, vous entendrez une sonorité constante.

Pour éteindre complètement le son :

- Après avoir entendu le son constant, continuez d'appuyer sur le petit levier du contrôle de volume vers le bas.

Pour rallumer le son :

- Poussez le petit levier vers le haut *ou*
- Changez de programme d'écoute ou
- Eteignez l'aide auditive, attendez 3 secondes et rallumez-la

Tout réglage du volume sera annulé lorsque vous éteindrez votre aide auditive ou que vous changerez de programme.

Si vous souhaitez que le contrôle du volume soit désactivé, veuillez consulter votre audioprothésiste.

Les programmes d'écoute

Votre aide auditive peut posséder jusqu'à trois programmes d'écoute destinés à être utilisés pour des situations d'écoute spécifiques.

Dans les premières pages de ce mode d'emploi, votre audioprothésiste pourra lister les programmes d'écoute disponibles dans votre aide auditive. Si vos besoins changent avec le temps, vous pourrez changer la combinaison des programmes d'écoute.

Vous pouvez choisir parmi les programmes suivants :

Principal : Programme standard.

Accoutumance : Mêmes caractéristiques que le programme principal, mais avec légèrement moins d'amplification.

Musique : Pour écouter de la musique.

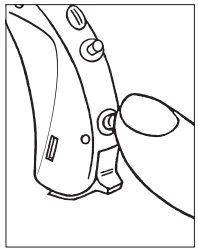
Télévision : Pour écouter la télévision.

Confort : Atténue le bruit de fond.

Transposition fréquentielle : rend les sons de fréquences aiguës audibles.

T : avec ce programme, vous écoutez via la bobine téléphonique (T) et non via le microphone de l'aide auditive (M). La bobine téléphonique est utilisée dans les lieux munis d'un système à boucle magnétique. Si vous activez le programme avec bobine téléphonique, vous entendrez une source sonore spécifique et bloquerez les sons environnants (n'oubliez pas que dans certaines situations, il est particulièrement important de pouvoir entendre les sons environnants comme par ex. la circulation, les signaux d'avertissements).

M + T : avec ce programme, vous écoutez via la bobine téléphonique (T) et via le microphone de l'aide auditive (M).



Passer d'un programme d'écoute à l'autre

Vous pouvez passer d'un programme d'écoute à l'autre en utilisant le bouton de sélection des programmes situé sur le dos de l'aide auditive. Chaque fois que vous utiliserez le bouton de sélection des programmes, vous entendrez un clic à moins que cette fonction n'ait été désactivée. Un message vocal vous indiquera le programme sélectionné.

Si vous avez choisi d'être prévenu par une indication sonore, les bips vous indiqueront le programme que vous avez choisi :

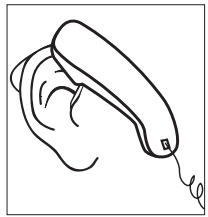
- Programme 1 : Un bip court
- Programme 2 : Deux bips courts
- Programme 3 : Trois bips courts

Si vous souhaitez que le bouton de sélection des programmes soit désactivé, veuillez consulter votre audioprothésiste.

La radiocommande

Une autre façon de faire fonctionner l'aide auditive

La radiocommande est un accessoire de votre aide auditive. Vous pouvez facilement manipuler votre aide auditive sans radiocommande, mais celle-ci vous offre un certain nombre d'options supplémentaires. Pour déterminer si vous avez besoin d'une radiocommande, veuillez consulter votre audioprothésiste.



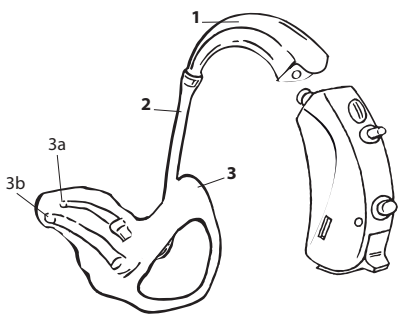
L'utilisation d'un téléphone

Lorsque vous téléphonez, nous vous recommandons de positionner le téléphone contre votre tête de façon à ce qu'il soit au-dessus de votre oreille, et non collé à celle-ci. Si le son n'est pas bon, essayez d'incliner légèrement l'écouteur du téléphone.

Aide auditive avec embout

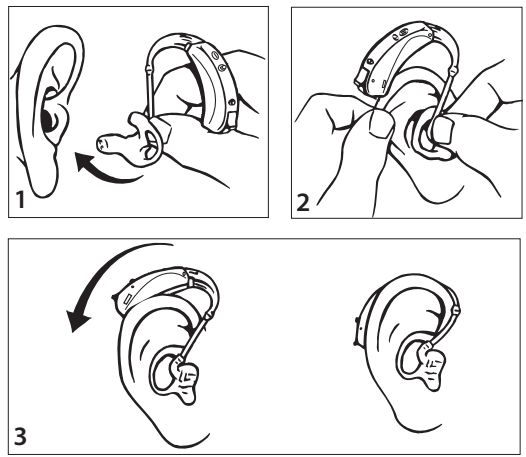
Le système de maintien auriculaire est composé des éléments suivants :

1. **Coude**
2. **Tube**
3. **Embout**
   3a. Canal de la sortie du son
   3b. Event



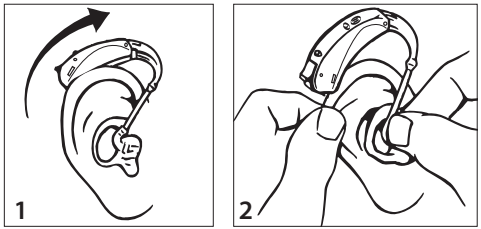
Positionnement de l'aide auditive et de l'embout

1. Insérez l'embout dans le conduit auditif tout en tenant la partie basse du tube.
2. Pour faciliter le processus, vous pouvez tirer l'oreille externe vers l'arrière et vers le haut avec la main opposée.
3. Placez l'aide auditive derrière l'oreille afin que le coude repose confortablement sur l'oreille, près de votre tête.



Retrait de l'aide auditive et de l'embout

1. Retirez l'aide auditive de sa position derrière l'oreille.
2. Sortez doucement l'embout du conduit auditif tout en tenant la partie inférieure du tube.

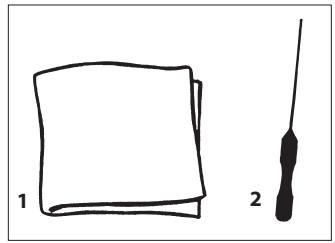


Si vous rencontrez des difficultés, vous pouvez essayer de déplacer l'embout d'un côté sur l'autre tout en le sortant avec précaution. Vous pouvez également tirer l'oreille externe vers l'arrière et vers le haut avec la main opposée.

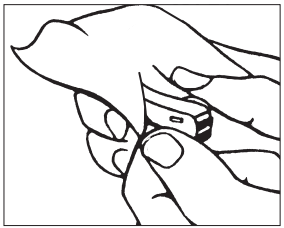
Le nettoyage

Pour nettoyer l'aide auditive et le système de maintien auriculaire vous disposez des accessoires suivants :

1. **Petit chiffon doux**
2. **Outil de retrait du cérumen**

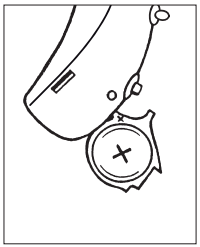


Adressez-vous à votre audioprothésiste si vous avez besoin d'un plus grand nombre de chaque accessoire de nettoyage.



L'aide auditive

Essuyez l'aide auditive avec le petit chiffon doux après utilisation. N'utilisez jamais d'eau ou de solvants pour nettoyer l'aide auditive.



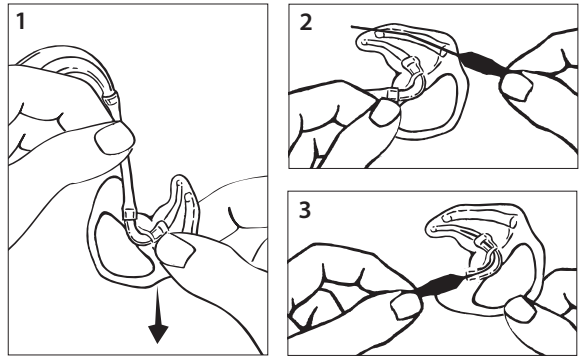
Lorsque vous n'utilisez pas l'aide auditive, le tiroir-pile doit rester ouvert de façon à l'aérer et lui permettre de sécher.

L'embout

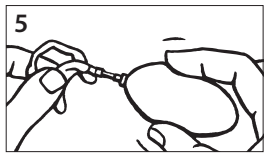
Veillez à ce que votre embout soit propre et qu'il ne présente pas de trace de cérumen et/ou d'humidité. N'utilisez jamais d'alcool ou autres solvants pour nettoyer l'embout.

Nettoyage de l'embout :

1. Détachez l'embout du tube.
2. Nettoyez l'évent avec l'outil de retrait du cérumen.
3. Nettoyez le canal de la sortie du son avec l'outil de retrait du cérumen.



4. Au moins une fois par semaine, détachez l'embout du tube et rincez-le à l'eau tiède. Laissez-le sécher toute la nuit.
5. S'il y a toujours de l'humidité dans l'embout, utilisez une petite poire ou un objet semblable pour le sécher avant de fixer de nouveau l'embout sur le tube.



Remplacement du tube

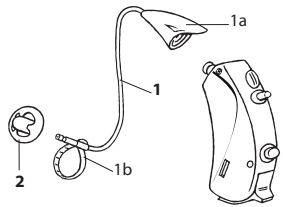
Si le tube de votre système de maintien auriculaire devient mou, rigide, jaune ou qu'il se fend, remplacez-le.

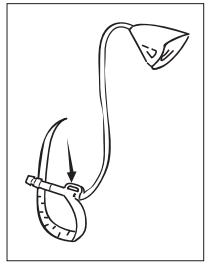
Si vous avez besoin de tubes ou si l'embout ne s'adapte plus à votre oreille, veuillez contacter votre audioprothésiste.

Aide auditive avec dôme immédiat

Le système de maintien auriculaire est composé des éléments suivants :

1. **Tube** avec
   1a. coude
   1b. ancre sectionnée
2. **Dôme immédiat**



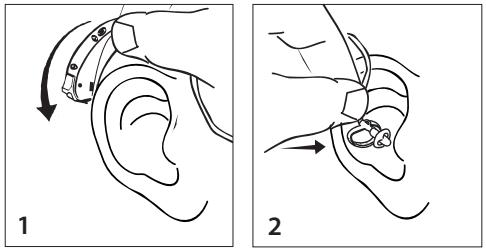


Identification droite/gauche

Le système de maintien auriculaire est disponible en différentes longueurs pour l'oreille droite et l'oreille gauche respectivement. La taille est inscrite sur le tube. Une inscription rouge indique qu'il est destiné à l'oreille droite et une inscription bleue qu'il est destiné à l'oreille gauche.

Positionnement de l'aide auditive et du dôme immédiat

1. Placez l'aide auditive derrière l'oreille afin que le tube repose confortablement sur l'oreille, près de votre tête.
2. Insérez le dôme dans le conduit auditif tout en tenant la partie basse du tube.

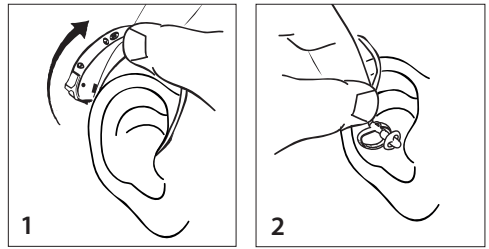


Assurez-vous que l'ancre est correctement positionnée et qu'elle garantit la position du système de maintien auriculaire.

Vérifiez à intervalles réguliers que l'aide auditive et le système de maintien auriculaire sont positionnés correctement.

Retrait de l'aide auditive et du dôme immédiat

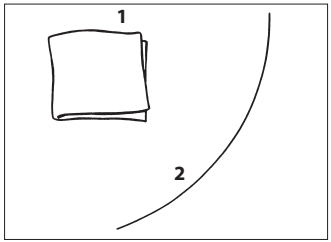
1. Retirez l'aide auditive de sa position derrière l'oreille.
2. Sortez doucement le dôme du conduit auditif tout en tenant la partie inférieure du tube.



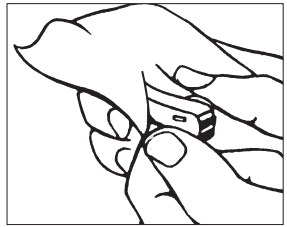
Le nettoyage

Pour nettoyer l'aide auditive et le système de maintien auriculaire vous disposez des accessoires suivants :

1. **Petit chiffon doux**
2. **Fil de nettoyage**

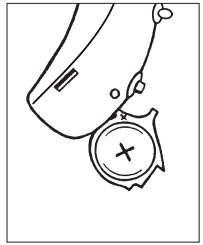


Adressez-vous à votre audioprothésiste si vous avez besoin d'un plus grand nombre de chaque accessoire de nettoyage.



L'aide auditive

Essuyez l'aide auditive avec le petit chiffon doux après utilisation. N'utilisez jamais d'eau ou de solvants pour nettoyer l'aide auditive.

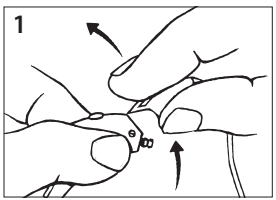


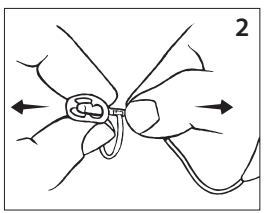
Lorsque vous n'utilisez pas l'aide auditive, le tiroir-pile doit rester ouvert de façon à l'aérer et lui permettre de sécher.

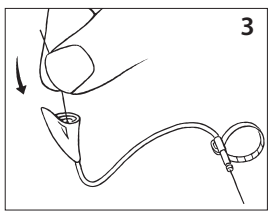
Le système de maintien auriculaire
Assurez-vous que le système de maintien auriculaire est propre et qu'il ne présente pas de trace de cérumen, ni de trace d'humidité ou substance semblable. Dans le cas contraire, le dôme risquerait de se détacher.

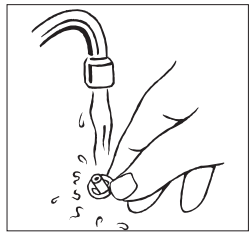
Essuyez régulièrement le système de maintien auriculaire avec le petit chiffon. N'utilisez jamais d'alcool ou autres solvants pour nettoyer le système de maintien auriculaire.

Nettoyage d'un tube obstrué :
1. Soulevez le système de maintien auriculaire d'un mouvement oblique vers l'arrière, comme indiqué.
2. Détachez le dôme du tube.
3. Passez le fil de nettoyage par le tube. Sortez le fil par l'autre extrémité.









Si nécessaire, vous pouvez rincer le dôme.

Détachez le dôme du tube. Rincez abondamment le dôme à l'eau tiède. Laissez-le sécher toute la nuit.

Remplacement du système de maintien auriculaire

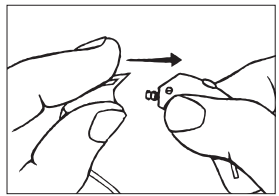
Le système de maintien auriculaire doit être remplacé régulièrement. La durée de vie d'un système de maintien auriculaire est individuelle et dépend d'un certain nombre de facteurs, tels que la fréquence d'utilisation de l'aide auditive et le type de cérumen.

Si un des composants du système de maintien auriculaire devient mou, rigide, jaune ou qu'il se fend, remplacez le système de maintien auriculaire.

Si vous avez besoin de systèmes de maintien auriculaire supplémentaires ou si la taille du dôme ne s'adapte plus à votre oreille, veuillez contacter votre audioprothésiste.

Assemblage d'un nouveau système de maintien auriculaire

Emboîtez le dôme dans le tube. Veillez à ce que le dôme soit solidement fixé.



Encliquetez le système de maintien auriculaire sur le haut de l'aide auditive comme sur l'illustration.

Taille du tube et du dôme

Le système de maintien auriculaire doit s'adapter parfaitement à votre oreille afin de garantir une bonne adaptation, qui soit également confortable. En outre, l'ancre doit être sectionnée de façon à s'adapter à votre conduit auditif. Votre audioprothésiste choisira la bonne taille de système de maintien auriculaire et vous aidera à sectionner l'ancre. Veuillez également lire les instructions concernant la façon de sectionner l'ancre.

Dans les premières pages de ce livret, votre audioprothésiste pourra inscrire les tailles qu'il aura sélectionnées pour vous.

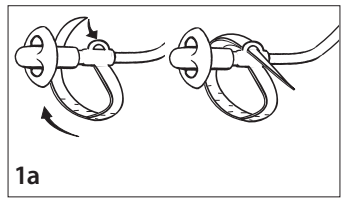
Le sectionnement de l'ancre

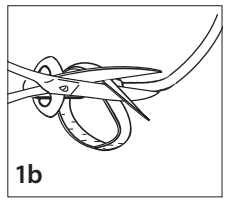
L'ancre doit former une boucle d'une taille convenable pour garantir un maintien confortable du dôme dans le conduit auditif. Cela peut se faire de différentes façons :

Exemple 1

1a. Tirez l'extrémité de l'ancre à travers le petit orifice sur le côté du tube.

1b. Lorsque la boucle a la bonne taille, sectionnez ce qui dépasse avec des ciseaux ou un outil semblable.



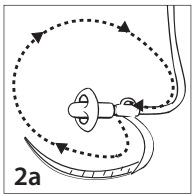


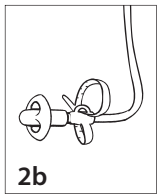
Exemple 2

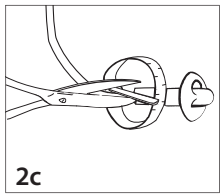
2a. Pliez l'ancre dans la direction indiquée par la ligne pointillée et les flèches.

2b. Guidez l'extrémité de l'ancre par le petit orifice se trouvant sur le côté du tube, comme sur l'illustration, pour former une boucle en forme de cœur.

2c. Lorsque la boucle a la bonne taille, retournez le système de maintien auriculaire et sectionnez ce qui dépasse avec des ciseaux ou un outil semblable.

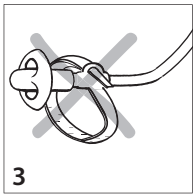






Informations générales :

3. Assurez-vous que l'extrémité de la boucle de l'ancre est de niveau avec le petit orifice et qu'il n'y a pas de bords coupants. Passez le bout de votre doigt sur les bords pour vérifier qu'ils ne sont pas coupants.



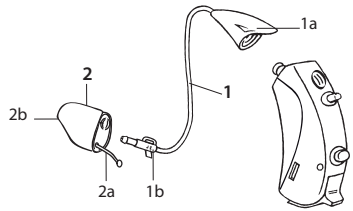
Si une partie de l'ancre sort de l'orifice, et crée une surface irrégulière, cela pourrait irriter votre oreille.

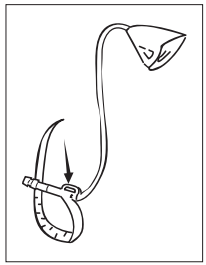
Aide auditive avec dôme personnalisé

Le système de maintien auriculaire est composé des éléments suivants :

1. Tube avec
1a. coude
1b. ancre sectionnée

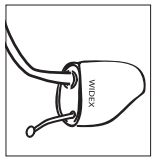
2. Dôme personnalisé avec
2a. fil d'extraction
2b. évent en option





Identification droite/gauche

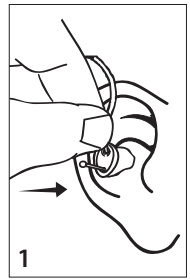
Le système de maintien auriculaire est disponible en différentes longueurs pour l'oreille droite et pour l'oreille gauche. La taille est inscrite sur le tube. Une inscription rouge indique qu'il est destiné à l'oreille droite et une inscription bleue qu'il est destiné à l'oreille gauche.

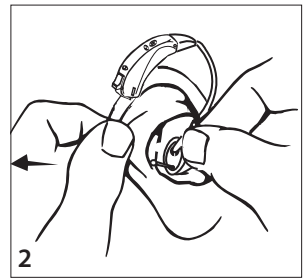


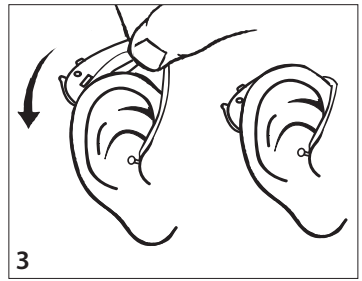
"Widex" est imprimé sur le dôme personnalisé. Une inscription rouge indique que le dôme est destiné à l'oreille droite et une inscription bleue indique qu'il est destiné à l'oreille gauche.

Positionnement de l'aide auditive et du dôme personnalisé

1. Insérez le dôme personnalisé dans le conduit auditif tout en tenant la partie basse du tube.
2. Pour faciliter le processus, vous pouvez tirer l'oreille externe vers l'arrière et vers le haut avec la main opposée.
3. Placez l'aide auditive derrière l'oreille afin que le tube repose confortablement sur l'oreille, près de votre tête.

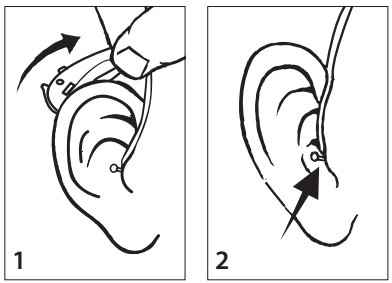






Retrait de l'aide auditive et du dôme personnalisé

1. Retirez l'aide auditive de sa position derrière l'oreille.
2. Prenez le fil d'extraction et tirez soigneusement le dôme personnalisé hors du conduit auditif.



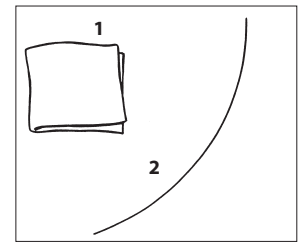
Important

Ne tirez pas sur le tube pour retirer votre aide auditive. Utilisez le fil d'extraction.

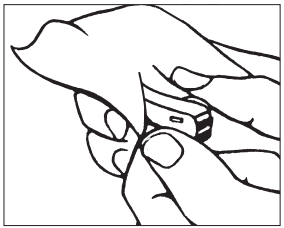
Le nettoyage

Pour nettoyer l'aide auditive et le système de maintien auriculaire vous disposez des accessoires suivants :

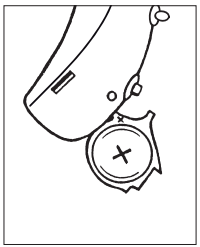
1. **Petit chiffon doux**
2. **Fil de nettoyage**



Adressez-vous à votre audioprothésiste si vous avez besoin d'un plus grand nombre de chaque accessoire de nettoyage.



L'aide auditive
Essuyez l'aide auditive avec le petit chiffon doux après utilisation. Ne nettoyez jamais l'aide auditive avec de l'eau ou des solvants.



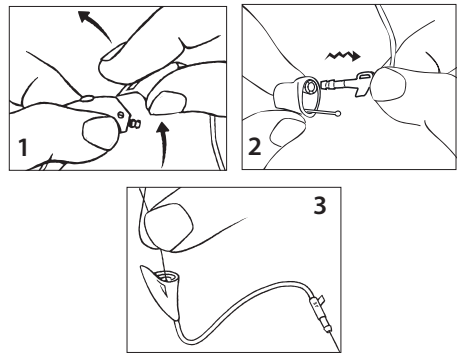
Lorsque vous n'utilisez pas l'aide auditive, le tiroir-pile doit rester ouvert de façon à l'aérer et lui permettre de sécher.

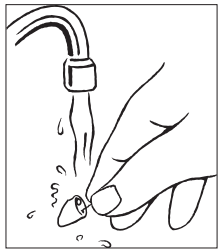
Le système de maintien auriculaire
Veillez à ce que le système de maintien auriculaire soit propre et qu'il ne présente pas de trace de cérumen, ni de trace d'humidité ou substance semblable.

Essuyez régulièrement le système de maintien auriculaire avec le petit chiffon. N'utilisez jamais d'alcool ou autres solvants pour nettoyer le système de maintien auriculaire.

Nettoyage d'un tube obstrué :

1. Soulevez le système de maintien auriculaire d'un mouvement oblique vers l'arrière, comme indiqué.
2. Tirez précautionneusement le dôme personnalisé hors du tube en tournant doucement l'extrémité du tube.
3. Passez le fil de nettoyage par le tube. Sortez le fil par l'autre extrémité.





Si nécessaire, vous pouvez rincer le dôme personnalisé.

Détachez le dôme du tube comme nous le décrivons. Rincez abondamment le dôme à l'eau tiède. Laissez-le sécher toute la nuit.

Le remplacement du tube

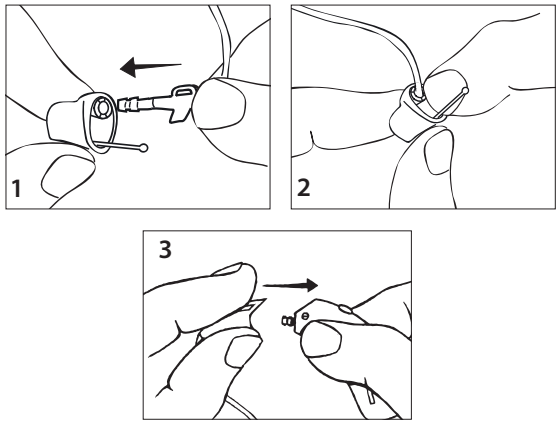
Le tube doit être remplacé régulièrement et lorsque cela est nécessaire.

Si le tube de votre système de maintien auriculaire devient mou, rigide, jaune ou qu'il se fend, remplacez-le.

Si vous avez besoin de tubes supplémentaires ou si le dôme personnalisé ne s'adapte plus à votre oreille, veuillez contacter votre audioprothésiste.

Assemblage d'un nouveau système de maintien auriculaire

1. Tenez le dôme personnalisé entre deux doigts avec le fil d'extraction vers le bas. Tenez le tube de l'autre main comme sur l'illustration. Enfoncez doucement le tube dans le dôme personnalisé.
2. Utilisez votre ongle pour enfoncer le tube aussi loin que vous le pouvez de façon à ce qu'il soit solidement fixé.
3. Encliquetez le système de maintien auriculaire sur le haut de l'aide auditive comme sur l'illustration.



La taille du tube

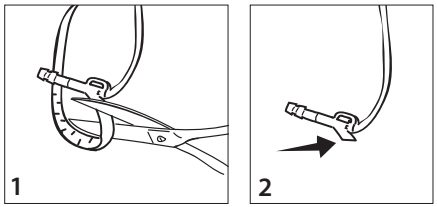
Le système de maintien auriculaire doit s'adapter parfaitement à votre oreille afin de garantir une bonne adaptation, qui soit également confortable. Votre audioprothésiste choisira la bonne longueur de tube et vous aidera à sectionner l'ancre. Veuillez également lire les instructions concernant la façon de sectionner l'ancre.

Dans les premières pages de ce livret, votre audioprothésiste pourra inscrire la taille du tube qu'il aura sélectionnée pour vous.

Le sectionnement de l'ancre

Avec ce système de maintien auriculaire seuls 2mm de l'ancre sont utilisés.

1. Sectionnez l'ancre de façon à ce qu'il reste environ 2mm. Il est important de laisser les 2 mm intacts, étant donné qu'ils permettent de positionner correctement le dôme personnalisé.
2. Le tube doit ressembler à ceci lorsque vous avez sectionné l'ancre.



Les accessoires

Entrée audio

L'aide auditive peut être équipée d'un sabot audio. Cela permet une connexion directe à différents types d'accessoires (systèmes FM et CROS/Bi-CROS), ainsi qu'à un appareil audio externe (radio, télévision, etc.). De cette façon, le son provenant, par exemple, d'une radio ou bien d'une personne munie d'un microphone FM peut être envoyé directement dans l'aide auditive.

Par défaut, l'aide auditive se met automatiquement sur un programme audio dès qu'un sabot audio est fixé sur celle-ci. Si, par la suite, vous voulez choisir un autre programme, vous devez utiliser le bouton de sélection des programmes sur l'aide auditive. Dès que vous ôterez le sabot audio, l'ordre habituel des programmes sera rétabli.

Dans le tableau de la page suivante, votre audioprothésiste pourra inscrire les programmes auxquels vous avez accès ainsi que leur emplacement.

Pour plus d'information sur l'utilisation d'une entrée audio, veuillez vous renseigner auprès de votre audioprothésiste.

Programme	Ordre des programmes avec sabot audio
1	
2	
3	

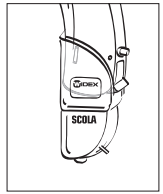
Important

Si l'aide auditive est connectée à un appareil qui est lui-même branché sur secteur, cet appareil doit répondre aux exigences de sécurité stipulées dans la norme internationale CEI 60065.

Ne branchez pas l'aide auditive à des prises qui sont marquées avec un ou plusieurs des symboles suivants :

Les systèmes FM

Un système FM est un appareil auxiliaire d'écoute qui peut être utilisé tel un accessoire de votre aide auditive.



Le système FM de Widex s'appelle SCOLA. Le système FM comprend un microphone sans fil et un récepteur qui s'encliquète sur l'aide auditive par l'intermédiaire d'un sabot audio.

Le système SCOLA FM peut être réglé en fonction de vos besoins. Cela peut signifier que le bouton de sélection des programmes de l'aide auditive fonctionnera différemment que lors de l'utilisation d'un sabot audio.

Pour déterminer si vous avez besoin d'un système FM, veuillez consulter votre audioprothésiste.

En cas de dysfonctionnement

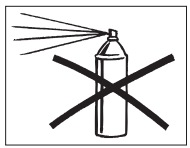
Problème	Cause potentielle	Solution
L'aide auditive est silencieuse	L'aide auditive n'est pas allumée	Veillez à ce que le tiroir-pile soit bien fermé
	La pile est épuisée ou ne fonctionne pas	Insérez une nouvelle pile dans l'aide auditive
	Le canal du son du dôme/embout est obstrué	**Embout :** Nettoyez le canal du son obstrué (voir page 26) **Dôme immédiat :** Remplacez ou nettoyez le dôme. **Dôme personnalisé :** Nettoyez le dôme (voir page 49)
Le volume de l'aide auditive n'est pas assez puissant	La pile est quasiment épuisée	Insérez une nouvelle pile dans l'aide auditive
	Le canal du son du dôme/embout est obstrué	**Embout :** Nettoyez le canal du son obstrué (voir page 26). **Dôme immédiat :** Remplacez ou nettoyez le dôme. **Dôme personnalisé :** Nettoyez le dôme (voir page 49)
	Votre oreille est obstruée par du cérumen	Contactez votre ORL/ médecin
	Votre audition a peut-être changé	Contactez votre audioprothésiste

Problème	Cause potentielle	Solution
L'aide auditive siffle de façon continue	Votre oreille est obstruée par du cérumen	Contactez votre ORL/ médecin
	Le tube est jaune, raide ou cassé	Remplacez le tube
	L'embout/le dôme n'est pas correctement positionné dans votre conduit auditif	Sortez l'embout/le dôme du conduit auditif et réinsérez-le
	L'adaptation de l'embout/du dôme est trop lâche	Contactez votre audioprothésiste
	Embout : Le tube se détache souvent de l'embout ou du coude de l'aide auditive	Remplacez le tube
	Embout : Le coude est fendu.	Contactez votre audioprothésiste
L'aide auditive fonctionne par intermittence	L'interrupteur marche/arrêt est sale	Actionnez-le d'avant en arrière plusieurs fois (voir également page 13)

Prendre soin de votre aide auditive

L'aide auditive est un objet précieux et doit être manipulée avec soin. Vous trouverez ci-dessous quelques conseils qui vous permettront de prolonger la vie de votre aide auditive :

- Eteignez votre aide auditive lorsque vous ne vous en servez pas. Si vous ne devez pas vous en servir pendant plusieurs jours, ôtez même la pile.
- Lorsque vous ne vous servez pas de votre aide auditive, rangez-la dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- N'exposez pas l'aide auditive à des températures extrêmes ou à une forte humidité.
- Ne portez pas votre aide auditive sous la douche ou lorsque vous nagez, ou encore lorsque vous utilisez un sèche-cheveux, que vous vous parfumez ou que vous utilisez un vaporisateur.
- Dans les lieux où le taux d'humidité est élevé, nous vous conseillons d'utiliser un kit de dessiccation chaque jour pour diminuer la quantité d'humidité à l'intérieur de l'aide auditive. Voir les instructions qui accompagnent le kit de dessiccation de Widex.



- Pour conserver la forme du système de maintien auriculaire, veillez à ne pas le vriller ou le forcer à prendre une autre forme lorsque vous placez l'aide auditive dans son étui.

Conseils et mises en garde

Les aides auditives et les piles peuvent être dangereuses si elles sont avalées ou mal utilisées. Une ingestion ou une utilisation inadéquate peut entraîner de graves lésions ou même être mortelle. En cas d'ingestion, consultez immédiatement votre médecin.

- Veillez à garder l'aide auditive et ses composants, ainsi que les accessoires et les piles hors de portée des enfants et de toute personne susceptible d'avaler de tels objets ou de se blesser. Ne changez pas les piles en leur présence et ne leur montrez pas l'endroit où vous les rangez. Jetez soigneusement les piles usées.
- Les piles sont très petites et peuvent facilement être prises pour des pilules ou semblables. Ne mettez jamais une pile ou une aide auditive dans votre bouche, pour quelle raison que ce soit, car vous risqueriez de l'avaler.

ATTENTION

Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type de pile incorrect ou rechargé. Mettez les piles au rebut conformément aux instructions.

- Ne permettez jamais à une autre personne de porter votre aide auditive, étant donné que cela pourrait endommager son audition de façon permanente.
- L'aide auditive ne vous redonnera pas une audition normale mais pourra vous aider à exploiter le mieux possible votre audition résiduelle. Cependant, vous devez savoir que s'habituer à une nouvelle aide auditive et à de nouveaux sons prend un certain temps.

- Le port d'une aide auditive accroît le risque d'amas de cérumen. Veuillez contacter votre médecin / ORL si vous pensez qu'un bouchon de cérumen s'est formé dans votre oreille. Non seulement le cérumen peut diminuer votre audition mais également réduire considérablement l'effet de l'aide auditive. Nous vous conseillons de vous faire nettoyer les oreilles par votre médecin deux fois par an.
- L'aide auditive est en matière moderne anallergique. Cependant, dans de rares cas, le port de l'aide auditive peut provoquer une irritation cutanée. Si vous constatez une irritation cutanée dans ou autour de votre conduit auditif, veuillez contacter votre audioprothésiste.

- Nous vous informons que l'utilisation de tout type d'aide auditive peut impliquer un léger risque d'infection du conduit auditif. Une infection peut se produire suite à une aération inadéquate de l'oreille. Par conséquent, nous vous recommandons de retirer l'aide auditive et le système de maintien auriculaire de votre oreille pendant la nuit afin que le conduit auditif puisse être aéré. Veillez à bien nettoyer et bien examiner votre aide auditive et le système de maintien auriculaire. En cas d'infection, veuillez consulter un médecin et contacter votre audioprothésiste qui vous conseillera sur la façon de désinfecter les divers composants de l'aide auditive. N'utilisez en aucun cas de l'alcool, du chlore ou d'autres solvants.
- N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer votre aide auditive vous-même.
- Ne portez pas votre aide auditive lors d'une radiographie, d'une IRM, d'un scanner, d'une diathermie à ondes courtes ou de traitements par rayonnements semblables et ne placez jamais votre aide auditive dans un four à micro-ondes. Ces types de rayonnements sont des rayonnements qui peuvent endommager votre aide auditive. Les rayonnements provenant par exemple des équipements des salles de surveillance, des alarmes antivol et des téléphones portables sont plus faibles et n'endommageront pas l'aide auditive.
- Les aides auditives Widex ne sont pas certifiées pour être utilisées dans des mines ou autres lieux contenant des gaz explosifs.

Vous ne devez pas jeter les aides auditives, les accessoires et les piles dans les ordures ménagères ordinaires. Veuillez contacter le représentant officiel local de Widex qui vous conseillera sur la façon de vous débarrasser, comme il se doit, de ces objets.

CE 0459

WIDEX A/S • Nymoellevej 6, DK-3540 Lynge
Denmark • www.widex.com

Printed by HTO / 05-10
9 514 0152 003 #01